

MOBILNÍ SIFONOVÁ PÍSKOVAČKA 38 L S PŘÍSLUŠENSTVÍM

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



OBJEM
38 litrů nádrž

PRACOVNÍ TLAK
4,5–8,5 bar (125 PSI)

SPOTŘEBA
170–700 l/min

HMOTNOST
19,00 kg

PŘEDNOSTI TLAKOVÉ SIFONOVÉ PÍSKOVAČKY KD5854

- Tlaková sifonová pískovačka o objemu 38 l pro účinné tryskání kovových konstrukcí, disků kol, karoserií, dřeva, kamene i betonu
- Sifonový přetlakový systém zajišťuje až 4× vyšší kinetickou energii zrn abraziva ve srovnání s běžnými gravitačními pískovačkami
- Vybavena odkalovacím filtrem s odlučovačem vody a kondenzátu pro suché abrazivo bez ucpávání rozvodů a trysek
- Kompletní sada 4 odolných keramických trysek různých průměrů (2,0 / 2,5 / 3,0 / 3,5 mm) pro hrubé i jemné pískování
- Robustní pískovací hadice o délce 2,5 m s kuličkovým uzavíracím ventilem na trysce pro okamžité přerušení proudu abraziva
- Pojízdný podvozek s velkými gumovými koly ø 150 mm, opěrná noha, ochranná kukla a plastová nálevka v základním balení

VÝSTRAHA PRO BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S TLAKOVÝM ABRAZIVNÍM PAPEREM:

VÝSTRAHA PŘED TLAKOVÝM ABRAZIVNÍM PAPEREM: PÍSKOVACÍ PAPER MŮŽE BĚHEM ZLOMKU SEKUNDY PROTRHNOUT KŮŽI A TĚŽCE POŠKODIT ZRAK! PŘI PRÁCI VŽDY POUŽÍVEJTE DODANOU OCHRANNOU KUKLU, RESPIRÁTOR PROTI KŘEMIČITÉMU PRACHU, KOŽENÉ RUKAVICE A PEVNÝ ODĚV!

1. TECHNICKÉ PARAMETRY PÍSKOVAČKY KD5854

Model a typové označení	KRAFT&DELE KD5854
Typ zařízení	Mobilní tlaková sifonová pískovačka
Objem tlakové nádrže	38 litrů (ocelová tlaková nádoba)
Pracovní rozsah tlaku	4,5 až 8,5 bar (60 až 125 PSI / 0,45 až 0,85 MPa)
Doporučená spotřeba stlačeného vzduchu	170 až 700 l/min (dle průměru trysky a tlaku)
Délka pískovací hadice	2,5 m (armovaná otěruvzdorná hadice)
Keramické trysky v balení	4 ks: ø 2,0 mm, ø 2,5 mm, ø 3,0 mm, ø 3,5 mm
Odlučovač vlhkosti	Integrovaný filtr s regulátorem a manometrem
Doporučená abraziva	Křemičitý písek, korund, skleněné kuličky (balotina), struska
Zrnitost abraziva	0,1 až 1,2 mm (suché a prosáté bez nečistot)
Podvozek a kola	2 velká pojezdová kola ø 150 mm s gumovým běhounem
Celková čistá hmotnost	19,00 kg (19 000 g)

2. KONSTRUKČNÍ A MECHANICKÉ PŘEDNOSTI

Tlaková sifonová koncepce

- Ocelová nádoba 38 l:** Certifikovaná tlaková nádrž s antikorozním nástřikem.
- Vysoká účinnost:** Tlaková komora urychluje abrazivo na několikanásobnou rychlost.
- Odlučovač vlhkosti:** Integrovaný cyklonový filtr zabraňuje hrdkování písku.

Příslušenství a mobilita

- 4 keramické trysky:** Různé průměry (2,0 až 3,5 mm) pro přesné dávkování výkonu.
- Armovaná hadice 2,5 m:** Zesílená tkanina s vysokou odolností proti otěru.
- Kola ø 150 mm:** Gumový běhoun usnadňuje transport po dílně i staveništi.

1. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PŘI PRÁCI S TLAKOVOU PÍSKOVAČKOU

Abrazivní tryskání představuje závažná rizika mechanického poškození zraku, kůže a poškození dýchacích cest křemičitým prachem. Dodržujte níže uvedené předpisy:

- **ZÁKAZ SMĚROVÁNÍ NA OSOBY:** Nikdy nemiřte pískovací tryskou na lidi, zvířata ani křehké předměty! Paprsek písku při tlaku 8 bar okamžitě probrousí oděv a způsobí devastující poranění kůže a tkání!
- **Ochrana dýchacích cest (Silikóza):** Při použití křemičitého písku vzniká nebezpečný mikroskopický prach volného oxidu křemičitého (SiO2). Používejte respirátor třídy FFP3 nebo přetlakovou kuklu s přívodem čerstvého vzduchu.
- **Ochranná výstroj:** Vždy mějte nasazenu pískovací kuklu s průzorem, těžké kožené svářečské rukavice s dlouhou manžetou, pevnou koženou zástěru či oblek a bezpečnostní obuv S3.
- **Pojistný ventil:** Nikdy neblokuje, nepřetěžujte ani neodstraňujte mosazný pojistný ventil na tlakové nádrži! Nastavený limit 8,5 bar nesmí být překročen!

2. ZAJIŠTĚNÍ PRACOVNÍHO MÍSTA A PREVENCE STATICKÉ ELEKTŘINY

Pracovní zóna a větrání

- Pískujte výhradně ve vyhrazeném pískovacím boxu nebo na volném prostranství.
- Zamezte přístupu nepovolaných osob do okruhu minimálně 10 metrů.
- Uvnitř dílny zajistěte výkonné prachové odsávání a filtraci vzduchu.

Statický náboj a uzemnění

- Třením abraziva o stěny hadice vzniká vysoký elektrostatický náboj.
- Kovovou nádrž pískovačky i čistěný dílec vždy řádně uzemněte měděným vodičem.
- Zabráňte tím nepříjemným elektrickým ranám do rukou obsluhy.

VÝSTRAHA: Před otevíráním plnicí zátky nádrže vždy nejprve uzavřete přívod vzduchu, otevřete odvzdušňovací ventil a počkejte, až manometr ukáže absolutní nulu! Otevření natlakované nádrže způsobí explozi písku do obličeje!

1. POSTUP MONTÁŽE PÍSKOVAČKY KROK ZA KROKEM

Stroj je dodáván s demontovaným podvozkiem a armaturami. Všechny závitové spoje utěsněte přiloženou teflonovou páskou:

Krok za krokem: Sestavení mobilní jednotky KD5854

- Krok 1 – Montáž kol a přední opěrné nohy:**
Nasuňte pojezdová kola na nápravu nádrže a zajistěte je podložkami a závlačkami. Na přední opěrnou nohu narazte pryžovou tlumicí patku.
- Krok 2 – Montáž rozvodných armatur a odkalovače:**
Na horní hrdlo nádrže našroubujte T-kus s manometrem, pojistným ventilem a odkalovacím filtrem s rychlospojkou pro přívod stlačeného vzduchu. Na spodní výpusť namontujte směšovací T-kus s kulovým regulačním ventilem abraziva.
- Krok 3 – Připojení pískovací hadice a trysky:**
Nasuňte armovanou hadici 2,5 m na spodní vývod a stáhněte robustní šroubovou sponou. Na konec hadice namontujte uzavírací kulový ventil trysky, vložte gumové těsnění a zvolenou keramickou trysku utáhněte převlečnou maticí.

2. ZAPOJENÍ DO ROZVODU STLAČENÉHO VZDUCHU

Přívodní vzduchová hadice

- Použijte hadici s vnitřním průměrem min. 10 mm (lépe 13 mm).
- Úzká hadice (např. 6 mm) způsobí velký pokles dynamického tlaku.
- Délka hadice od kompresoru by neměla přesáhnout 15 metrů.

Kvalita dodávaného vzduchu

- Vzduch musí být zbaven vody kondenzující v kompresoru.
- Před zahájením práce odkalte vzdušník kompresoru.
- Pravidelně kontrolujte skleničku odlučovače na pískovačce.

1. PŘEHLED VHODNÝCH ABRAZIVNÍCH MATERIÁLŮ

Volba správného média určuje kvalitu očištěného povrchu a rychlost práce. Nikdy nepoužívejte obyčejný vlhký stavební písek z hromady:

Doporučené typy tryskacích materiálů

- **Křemičitý technický písek (sušený, frakce 0,1–0,5 mm):** Základní univerzální médium pro odstraňování rzi, starých nátěrů z ocelových disků a rámců. Vyžaduje přísnou ochranu dýchacích cest!
- **Hnědý a bílý korund (elektrokorund):** Mimořádně tvrdé a ostrohranné syntetické abrazivo s vysokým úběrem a dlouhou životností. Vhodné na silnou okují a hloubkovou korozi.
- **Skleněné mikrokuličky (balotina):** Jemné médium pro satinování, leštění a čištění hliníkových dílů (hlavy motorů, karburátory) bez úbytku základního kovu.
- **Vysokopepní struska (Asilikos):** Ekologická náhrada křemičitého písku bez volného SiO2 pro venkovní renovace fasád, kamene a dřeva.

2. POSTUP PLNĚNÍ A NATLAKOVÁNÍ NÁDRŽE

Plnění nádrže abrazivem

- Ujistěte se, že v nádrži není tlak (manometr na 0 bar).
- Do plnicího hrdla vložte přiloženou plastovou nálevku se sítkem.
- Abrazivo nasypete maximálně do 3/4 objemu nádrže (cca 25–30 kg).
- Pevně uzavřete plnicí zátku / těsnicí kužel.

Natlakování systému

- Uzavřete spodní regulační ventil abraziva a ventil na hadici.
- Otevřete hlavní přívodní kohout stlačeného vzduchu.
- Nádrž se natlakuje na provozní tlak (sledujte manometr na 6–8 bar).

ZÁSADA ABSOLUTNÍHO SUCHA: I nepatrná stopa vlhkosti v abrazivu způsobí zalepení spodního směšovače a zablokování hadice! Abrazivo skladujte v suchu a před plněním jej vždy prosejte přes síto.

1. REGULACE POMĚRU VZDUCHU A ABRAZIVA

Základem efektivní práce je nastavení optimální směsi. Příliš mnoho písku snižuje rychlost zrn a plýtvá materiálem, málo písku prodlužuje dobu čištění:

Postup správného nastavení ventilů

- **Krok 1 – Spuštění proudu vzduchu:** Uchopte pískovací pistoli a otevřete její kulový ventil. Z trysky začne proudit čistý stlačený vzduch.
- **Krok 2 – Pozvolné otevírání abraziva:** Pomalu a plynule pootevřete spodní směšovací ventil na dně nádrže, dokud se v proudu vzduchu neobjeví jemná stopa abraziva (paprsek získá namodralý či lehce kouřový nádech).
- **Krok 3 – Optimální směs:** Proud abraziva musí být téměř neviditelný, ale s maximálním akustickým šumem a vysokou čisticí silou na materiálu. Pokud z trysky létají husté mraky písku, spodní ventil okamžitě přivřete!

2. PRACOVNÍ TECHNIKA A ÚHEL PAPERSKU

Pracovní vzdálenost a úhel

- **Vzdálenost trysky:** Držte trysku 10 až 25 cm od čištěného povrchu.
- **Úhel dopadu 45° až 60°:** Šikmý úhel usnadňuje odlupování rzi a barvy bez odrazení zrn zpět do obličeje.
- **Úhel 90°:** Používejte pouze při hloubkovém čištění pórů litiny.

Pohyb trysky po materiálu

- Pohybujte tryskou plynule v překrývajících se pruzích.
- Nezastavujte na jednom místě u tenkých plechů – hrozí jejich prohnutí teplem a pnutím!
- Pravidelně kontrolujte stav keramické trysky.

POZOR NA DEFORMACI TENKÝCH PLECHŮ: Při pískování karosářských plechů automobilů používejte nižší tlak (3–4 bar), jemnější abrazivo (balotina) a tupý úhel, jinak dojde k nevratnému zvlnění plechu vlivem povrchového pnutí!

1. MOŽNÉ PROVOZNÍ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Závada / Problém	Pravděpodobná příčina	Doporučené řešení
Z trysky jde pouze vzduch bez písku	Prázdná nádrž; ucpaný spodní ventil cizím předmětem; vlhké abrazivo.	Doplňte suché abrazivo; propláchněte spodní ventil otevřením naplno; vysušte nádrž.
Paprsek pulzuje a trhá se	Příliš otevřený spodní ventil písku; pokles tlaku kompresoru.	Přivřete spodní ventil; vyčkejte na dotlakování vzdušníku kompresoru.
Tlak v nádrži prudce klesá	Nedostatečný výkon kompresoru; příliš velký průměr trysky (3,5 mm).	Nasadte menší keramickou trysku (2,0 nebo 2,5 mm); zkontrolujte těsnost spojení.
Rychlé opotřebení trysky	Použití vysoce agresivního korundu; velký průměr zrn abraziva.	Používejte keramické trysky Kraft&Dele; dodržujte doporučenou frakci do 0,8 mm.
Voda v pískovací hadici	Přeplněný odlučovač vody; kondenzace v dlouhé přívodní hadici.	Vypusťte kondenzát z filtru i vzdušníku kompresoru; zařadte vymrazovací sušičku.

2. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A OŠETŘENÍ STROJE

Servisní úkony pro dlouhou životnost

- **Vypuštění abraziva:** Po skončení práce nádrž zcela vyprázdněte. Ponechaný písek natahuje vzdušnou vlhkost a způsobí ucpaní.
- **Kontrola hadice:** Pravidelně prohmatávejte pískovací hadici – ztenčená a měkká místa signalizují blížící se probroušení stěny.
- **Výměna keramické trysky:** Jakmile se otvor trysky zvětší o více než 1,0 mm oproti nominálu, trysku vyměňte.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie

Identifikace výrobce a zplnomocněného zástupce:
Společnost: **Foreintrade S.A.**
Sídlo: ul. Modrzewiowa 54, Janówek, 05-555 Tarczyn, Polská republika
Osoba pověřená sestavením technické dokumentace: **Krzysztof Forein – Prezes Zarządu**

Předmět prohlášení:
Výrobek: **Mobilní sifonová piskovačka 38 l s příslušenstvím**
Model / Typové označení: **KRAFT&DELE KD5854**
Funkce a určení: Profesionální dílenské a servisní zařízení navržené pro spolehlivý provoz v souladu s příslušnými normami.

Prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že uvedený výrobek splňuje požadavky směrnic EU:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU o tlakových zařízeních (PED)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES o strojních zařízeních (MD)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)

Harmonizované evropské a české technické normy (ČSN, EN, ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci)
- ČSN EN 1248:2002+A1:2009 (Slévárenské stroje - Bezpečnostní požadavky na zařízení pro tryskání)
- ČSN EN 13445-1:2021 (Netopené tlakové nádoby)

Místo a datum vydání:
Tarczyn, 15. ledna 2026

Za výrobce Foreintrade S.A.:
Krzysztof Forein – Prezes Zarządu
(podepsáno v zastoupení)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ PÉČE V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobky značky **Kraft&Dele** je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) od data prodeje.

Autorizovaný dovozce a centrální servis pro ČR:
Nejedlý s.r.o.
Technická podpora a servis náradí
Internetový portál: **www.nasenaaradi.cz**

Uplatnění reklamace a objednávky ND:
Pro uplatnění záruční i pozáruční opravy kontaktujte prodejce nebo navštivte **www.nasenaaradi.cz**. Vždy přiložte doklad o koupi (fakturu) a podrobný popis závady.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazené zařízení likvidováno společně se směsným komunálním odpadem. Zařízení odevzdejte k odborné recyklaci ve sběrném dvoře nebo u prodejce v režimu zpětného odběru. Doporučené katalogové kódy odpadu dle Katalogu odpadů: **17 04 05 (ocelová tlaková nádoba a armatury)**, **15 01 02 (plastová nálevka a kola)**, **15 01 01 (kartonový obal)**.

ZÁZNAMY O VÝROBNÍ VÝSTUPNÍ KONTROLE, REVIZÍCH A SERVISNÍCH PROHLÍDKÁCH:

Datum	Druh kontroly / Záznam úkonu	Zjištěný stav / Provedené měření	Razítko a podpis technika
15. 01. 2026	Výstupní technická kontrola výrobce	Zařízení kompletní, bezvadné, funkční test OK	Foreintrade S.A. QC Dept. ✓
.....	Záruční / periodická kontrola		
.....	Pravidelná revize / seřízení		
.....	Pozáruční servisní úkon		